

ترجمہ القرآن

سازش اور سازشی

اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم بسم اللہ الرحمن الرحیم. واقسموا باللہ
جہد ایمانہم لئن جاء ہم نذیر لیکونن اھدی من اھدی الامم فلما جاء ہم نذیر
ما زادہم الا نفورا. استکبرا فی الارض ومکرا السیفی ولا یحیی المکر السیء الا
بأھلہ فھل ینظرون الا سنت الاولین فلن تجد لسنن اللہ تبدیلا ولن تجد لسنن
اللہ تحویلا (فاطر: ۳۳، ۳۴)

اور یہ کافر (تجبر کے آنے سے پہلے) تو بڑے زور کی تمسک کیا کرتے تھے کہ ان کے پاس (خدا کی طرف
سے) کوئی ڈرانے والا نہیں آیا تو وہ کوئی ہی بھی امت ہو اس سے بڑھ چڑھ کر سیدی راہ پر چلے گئے مگر جب ڈرانے والا
(تجبر) ان کے پاس آن پہنچا تو انہوں نے نفرت کی ان کی بڑھتی گئی مارنے اور برے برے فریب کرنے اور
(نہیں جانتے) برا فریب فریب کرنے والے پر ہی نوت جاتا ہے۔ پھر اب وہ (اللہ کے) اس برتاؤ کے شکر ہیں جو
ان کے کافروں کے ساتھ ہوتا رہا۔ (عذاب اترا) تو (اے پیغمبر ﷺ) اللہ کا برتاؤ (طریقہ، قانون، قاعدہ) آپ پر گزرتا
ہوئے آیا نہیں گئے اور نہ ہی اللہ تعالیٰ کا طریقہ (برتاؤ) ملتا ہوا نہیں گئے۔

اس جہان میں ہر آدمی دوسرے کیلئے یا تو اچھے جذبات رکھتا ہوگا۔ اس سے خیر خواہی ہوگی۔ اسے پہلنا پھولنا
اور ترقی کرنا ہوا دیکھ کر خوش ہوگا اور یا پھر وہ اس کو اللہ تعالیٰ کی نعمتوں میں دیکھ کر جل جہنم چاہیگا۔ اب اگر وہ کسی دوسرے
پر اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا نزول برداشت نہیں کر سکتا تو پھر اگر اسے طاقت ہے تو کوئی نہ کوئی سازش کرے گا جس کی وجہ سے
وہ اس نعمت سے محروم ہو جائے۔ یا کم از کم آرام و سکون سے اس نعمت سے فائدہ نہ اٹھا سکے تو اسے عرف عام میں سازش
کہا جائے گا اور جو شخص بھی کسی دوسرے کے بارے میں کوئی ایسی سازش تیار کرے گا تو اللہ تعالیٰ کا قانون اور فیصلہ ہے کہ وہ
سازش کرنے والا خود ہی اس سازش کا شکار ہو جائیگا اگر اس دنیا میں وہی بال اس پر نہیں آئیگا تو قیامت کے دن رعنا
اللہ تعالیٰ کے عذاب کا شکار ہوگا اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دنیا میں ہی وہ اس سازش کا شکار ہو جائے جیسا کہ ایک فارسی
ضرب المثل مشہور ہے، چاہ کہ را چاہہ ویش، کہ جو کسی دوسرے کیلئے گڑھا کھودتا ہے وہ خود ہی اس میں گرے گا۔

ایک دفعہ ابو جہل نے رسول اللہ ﷺ کو قتل کرنے کا پروگرام اس طرح ترتیب دیا کہ آپ کے راستے میں بہت
بڑا گڑھا کھودا کر اس پر چادر ڈال دی کہ آپ مدت کے اندر جہرے میں مسجد میں آئیں گے تو اس میں گر جائیں گے اور
قریبی مکانوں پر کچھ لوگوں کو پتھر سے بڑھایا کہ جب آپ ﷺ کے گرنے کی آواز آئے اوپر سے پتھر برسائیں
اور یہ بھی خیال رکھنا کہ وہ (محمد ﷺ) جب جہرے میں ہوں تو آوازیں دے گا کہ میں تمہارا سردار ابو جہل ہوں مگر
آپ نے اس کی کوئی بات نہیں سنی۔ اب خدا کا کرنا ایسا ہوا کہ جب رسول اللہ ﷺ مناد جہرے بیت اللہ طرف
تشریف لائے تو اللہ کے حکم سے جبریل علیہ السلام نے اٹھا کر آپ کو اس گڑھے سے پار اتار دیا مگر اس کے بعد جب
رشتہ جھلی تو ابو جہل یہ خیال کر کے محمد ﷺ قتل ہو چکے ہوں گے یا بھی ان پر پتھر برس رہے ہو گئے ہیں مگر نظر نہ کرنا
ہوں اس گڑھے کی طرف آیا اور اللہ تعالیٰ نے اس کو بھلا دیا کہ یہاں میں نے گڑھا بھی کھود لیا تھا اور چلتے چلتے اس
گڑھے میں گر گیا اب جن کی ذیولٹی تھی انہوں نے پتھر برسانا شروع کر دیا تو یہ شور مچا رہا ہے کہ میں تمہارا سردار ابو جہل
ہوں مگر وہ کہتے ہیں کہ ہاں اب تو نے یہی کہا ہے یہ تو ہمیں رات کو ہی بتا دیا گیا کہ جب مار پڑے گی تو تم چنانچہ
کیلئے یہی طریقہ اختیار کر دو گے۔

برادر اسلام!! غور کیجئے کہ اللہ تعالیٰ کا فرمان عالی کس قدر حق ہے کہ جو کسی دوسرے کیلئے برا منصوبہ، بری
سازش تیار کرتا ہے وہ خود ہی اس کا شکار ہو جاتا ہے اس لئے ہمیں چاہئے کہ ہم کسی دوسرے کے متعلق ایسا پروگرام،
منصوبہ اور سازش کو کرنے سے بھیجیں جس سے اس کا کسی قسم کا نقصان ہونے کا خدشہ ہو تاکہ ہم خود اس نقصان سے بچ
سکیں ورنہ اللہ تعالیٰ نے واضح فرمادیا ہے کہ میرا فیصلہ تو تبدیل ہوتا ہے اور نہ ہی ملتا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہم سب کو نیا
آخرت کے نقصان سے محفوظ فرمائے آمین ختم آمین۔

مولانا قاری محمد رفیع الرحمن رحمہ اللہ

ترجمہ الحديث

خیر خواہی

عن تمیم الداری ان النبی ﷺ قال الدین النصیحة
قلنا لمن قال للہ ولکتابہ ولرسولہ ولائمة المسلمین
وعامتہم (مسلم۔ ۵۴/۱، کتاب الایمان، باب بیان ان
الدین النصیحة)

حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں بے شک رسول اللہ ﷺ نے
ارشاد فرمایا، دین نصیحت (خیر خواہی) کا نام ہے ہم صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین
نے عرض کیا اللہ کے رسول ﷺ کس کی خیر خواہی؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ،
اللہ تعالیٰ کی کتاب اللہ کے رسول ﷺ مسلمانوں کے امام (علماء، امراء) اور عام
مسلمانوں کیلئے۔

اسلام ایک ہمہ گیر مذہب ہے جس میں ہر کسی کے حقوق کا خیال رکھا گیا ہے۔
انہی میں سے ہر مسلمان کیلئے دوسرے مسلمان کی خیر خواہی بھی ہے اور اس کی اتنی
اہمیت ہے کہ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ
جہاں نماز اور زکوٰۃ ادا کرنے کی بیعت لیتے تھے وہاں آپ ﷺ نے ہم سے عام
مسلمانوں سے خیر خواہی کرنے پر بھی بیعت لی۔ خود رسول اللہ ﷺ نے اسی خیر خواہی
کو دین قرار دیا ہے تبھی تو رسول اللہ ﷺ نے اپنی زبان اقدس سے ارشاد فرمایا کہ
جو شخص بھی کسی دوسرے کی خیر خواہی کرنے کی بجائے، اسے تکلیف دیتا ہے خواہ ہاتھ
سے ہو یا زبان سے وہ مسلمان نہیں ہو سکتا۔

اس لئے ہم سب کو چاہئے کہ ہم اپنے دوسرے مسلمان بھائی کیلئے خیر خواہی
کے نہ صرف کہ جذبات رکھیں بلکہ ہر موقع پر دوسروں کی خیر خواہی کریں اگر کوئی شرک
و بدعت والا عقیدہ رکھتا ہے۔ تو اس سے خیر خواہی کرتے ہوئے اس کی اصلاح کریں
تاکہ وہ آخرت کے دن والے دائمی عذاب سے بچ سکے۔ اگر کوئی گناہ کا کام کر رہا
ہے تو اس کو سمجھائیں گناہوں کے نقصانات سے آگاہ کریں تاکہ وہ اللہ تعالیٰ کی
طرف سے سزا کا مستحق نہ ٹھہرے۔ اسی طرح اگر کوئی بھائی دنیا داری کے کسی معاملہ
میں غلطی کر رہا ہے جس کی وجہ سے دنیاوی لحاظ سے اس کا نقصان ہو سکتا ہے تو یہ ہر
گز نہ سوچئے کہ چلو مجھے کیا ہے؟ اسی کا نقصان ہو گیا یا اس کو تکلیف پہنچے گی بلکہ آگے
بڑھ کر فوراً اپنے مسلمان بھائی کی خیر خواہی کرتے ہوئے اس کی راہنمائی کیجئے تاکہ
آپ کا مسلمان بھائی پریشانی سے بچ سکے اور آپ یقیناً اللہ تعالیٰ کے ہاں اجر و ثواب
کے حقدار بن جاؤ گے یہ نا صرف کہ آپ کے لئے مفید ہے بلکہ ذمہ داری بھی ہے
جیسا کہ مندرجہ بالا احادیث سے ثابت ہوتا ہے اللہ تعالیٰ ہم سب کو قرآن و حدیث کو
سمجھنے اور اس پر عمل کرنے کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین۔